УДК 371.39

ОБУЧЕНИЕ КРЕАТИВНОМУ ПИСЬМУ В ПРЕПОДАВАНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ

CREATIVE WRITING IN THE PROCESS OF TEACHING A FOREIGN LANGUAGE AT A SECONDARY SCHOOL

Идиятова Р.Р. студент магистратуры, Институт международных отношений, ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет», Казань, Россия, sven-88@bk.ru

R.R. Idiyatova, master student, Institute of International Relations, Kazan (Volga region) Federal University, Kazan, Russia,sven-88@bk.ru

Аннотация: В статье рассмотрены понятия креативного письма, его влияние на процесс обучения иностранному языку в области методики обучения. С развитием технологий иностранный язык играет важную роль в рамках современных реалий, на которые должен опираться процесс преподавания и обучения. Креативное письмо тесно связано с мыслительными процессами, влияющими на восприятие языка и его усвоение. Учащиеся больше проявляют своё креативное мышление посредством письма, тем самым развивая свой потенциал к более важным мыслительным процессам и предоставляя себе возможность для самовыражения.

Summary: The article discusses the concept of creative writing, its influence on the process of teaching a foreign language in the field of teaching methods. With the development of technology, a foreign language plays an important role in the framework of modern realities, on which the teaching and learning process should rely. Creative writing is closely related to the thought processes that affect the perception of language and its assimilation. Students exercise more of their creative thinking through writing, thereby developing their potential for more

important thought processes and giving themselves the opportunity to express themselves.

Ключевые слова: *креативное письмо, иностранный язык, обучение письму, творчество, методика*.
Keywords: *creative writing, foreign language, teaching writing, creativity, methodology.*

Одним из существенных изменений в процессе изучения и обучения английскому языку является тот факт, что язык носит глобальный характер. Среди таких учёных, как П.Я. Гальперин, Л.С. Выготский, Т. Найман существует мнение, что влияние глобализации повсюду. Глобализация оказывает влияние и на методику обучения иностранным языкам, в частности, английского. Естественно, преподавание английского языка имеет свои изменения в глобализированном мире. В связи с глобализацией государства подстраиваются под современные течения, вводя обязательное изучение английского языка.

С развитием технологий английский язык играет важную роль во многих отраслях, включая медицину, инженерию и, в особенности, образование. Он привлекает людей интересностью, своей мелодией и структурой. В настоящее время английский язык называется интернациональным и он является вторым языком во многих странах. Другое значение языка заключается в том, чтобы создать больше возможностей для будущего обучающегося.

Развитие языковых навыков всегда было очень сложной и интересной задачей. Процесс написания предполагает, что мы можем научить учащихся тому, как писать согласованно, с подходящей грамматической структурой и приемлемым написанием. Одним из эффективных способов сделать это является мотивация обучающихся и информирование их о шагах, необходимых для эффективного и креативного письма.

Креативная деятельность является одним из важных аспектов в преподавании иностранного языка, так как, возраст в средней школе позитивно влияет на раскрытие творчества в подсознании учащихся. Более того, креативная деятельность может способствовать повышению уровня заинтересованности в процессе обучения, в том числе, для мотивации обучающихся к самореализации. Учащиеся больше проявляют своё креативное мышление посредством письма, тем самым развивая свой потенциал к более важным мыслительным процессам и предоставляя себе возможность для самовыражения.

Некоторые отечественные исследователи, такие как С.Л. Рубинштейн, Л.С. Выготский, И.А. Зимняя, А.Н. Леонтьев, описывают креативную деятельность как продукт мыслительной активности, в результате которой возникает побуждение учащихся к открытию чего-то нового и креативного. «Процесс или результат мыслительного акта описывается как творческий, - считает С.Д. Смирнов, только в том случае, если он не может быть получен в процессе простого логического вывода или действия, выполняемого по алгоритму. В процессе креативной деятельности могут преодолеваться логические разрывы в процессе переходов от условий задачи к ее решению. Преодоление таких разрывов возможны посредством иррационального начала, интуиции»[2, С.256].

Для решения проблем с мотивированностью обучающихся и ведения инновационной деятельности необходимо быть креативным. Т. Найман полагает, что креативная деятельность является своего рода катализатором для того, чтобы подтолкнуть обучающихся к инновационным идеям и преображению идей в реальность, реализуя свои творческие способности. Учащиеся могут научиться создавать и думать независимо. [3, С. 45].

Л.С. Выготский полагает, что «...творческая деятельность существует не только там, где она может создать великие исторические произведения, но и где человек мыслит, творит, комбинирует, меняет или создает что-то новое... »[1, С. 117].

Весь процесс творчества всегда вовлекает учителей и обучающихся с целью показа чего-то новаторского и творческого, то, что подлежит исследованию. Творческий подход учителей к созданию подходящих творческих занятий крайне необходим для мотивации учащихся, которая в свою очередь способствуют их прогрессу. Именно обучение креативному письму может способствовать рациональному развитию учащегося как личности, открыть возможность для самосовершенствования и самореализации.

В процессе обучения иностранному языку, как правило, можно выделить устную её форму — говорение. Стоить отметить, что в процессе письма выделяется цепь последовательных речевых действий совместно с коммуникативными намерениями автора. Более того, в процессе письма учащийся задействует следующие важные анализаторы: слух, зрение, речь, так как в процессе письма мы сначала диктуем себе, затем просматриваем и уже мысленно произносим то, что написали, прислушиваясь к ритму и интонации.

Чтобы тщательно изучить важность творческого письма в классе, необходимо прежде всего определить, что такое творческое письмо. Слово «творчество» восходит к латинскому глаголу «creare», который можно грубо перевести как «создать что-то», «произвести». Однако вряд ли возможно найти точное определение, поскольку этот термин используется по-разному в разных областях знаний [4, С. 22]. Сосредоточив внимание на творчестве в литературном смысле, его можно рассматривать как способность развивать новые мысли и создавать новое посредством использования уже изученных фактов. Остается неясным, должно ли производимое новое быть чем-то совершенно новым или просто новым, касающимся общих знаний и опыта человека. Творческое письмо является не созданием совершенно нового, независимо созданного текста, а скорее как каждую письменную работу, в которой отдельный учащийся объединяет хорошо или мало известные формы, чтобы создать что-то новое. Таким образом, Тейхманн также

рассматривает знания ученика как важный критерий, по которому можно определить творческий потенциал каждого ученика [5, С. 253].

После определения творческого письма в школе, важно также понять, почему творческое письмо должно быть частью обучения иностранному языку. Важной особенностью преподавания иностранных языков является целостный подход. Если кто-то хочет, чтобы информация сохранялась в разных частях мозга, такой подход необходим. В левом полушарии можно найти части, которые отвечают за функции логики, организации и планирования. Правое полушарие содержит творческую часть мозга, которая отвечает за все эмоциональное, образное и ассоциативное. Этой частью часто пренебрегают в школе. Однако только если обе половины мозга используются одновременно, информация может быть сохранена в течение более длительного периода времени. Поскольку творческое письмо сочетает в себе планирование и организацию, расположенную в левом полушарии, с эмоциональным и образным, расположенным в правом полушарии, оно обеспечивает эффективные средства для тренировки долговременной памяти.

Кроме того, процессы, происходящие во время творческого письма, можно сравнить с процессами овладения языком. Изучение языка происходит путем опробования и построения гипотез, которые модифицируются, если они кажутся неправильными или могут привести к недопониманию. В этом контексте психологически важно, чтобы каждый был готов пойти на риск. Не менее важно иметь под рукой когнитивные стратегии, которые позволяют строить гипотезы и изменять их, если они оказываются неверными. Эти процессы, которые происходят при овладении языком, должны систематически поощряться и практиковаться в преподавании иностранных языков. Творческое письмо представляет очень хорошую возможность улучшить эти способности, поскольку оно включает в себя такие элементы, как словообразование, сплоченность и связность. Более того, письмо происходит гораздо медленнее, чем разговоры, так что у учеников появляется больше времени для автоматизации этих способностей

без давления. Дополнительное время позволяет учащимся размышлять и помогает им укрепить свои способности. Кроме того, у них есть достаточно времени, чтобы придумать стратегии для решения проблем, возникающих при формулировании текста на иностранном языке. Особенно учащиеся, которые испытывают трудности в изучении иностранных языков, выигрывают от меньшего темпа, в котором они пишут, поскольку они испытывают меньшее давление.

Другим важным аспектом является то, что креативное письмо дает возможность для вариаций, особенно жаловавшимся на монотонность выполняемых заданий. Учитель может работать с учащимися над многими различными творческими задачами, которые могут даже обратиться ко всем чувствам. Кроме того, можно разрешить учащимся писать тексты в соответствии с их собственными интересами, что вряд ли когда-либо случается в свободное от учёбы время.

В целом, становится ясно, что творческое письмо, хотя иногда считается непродуктивным и недостаточно рассматривается в классе, должно быть центральным дидактическим компонентом в преподавании иностранных языков.

Литература

1. Выготский Л.С. Педагогическая психология / Под ред. В.В. Давыдова. - М.: Педагогика-Пресс, 1996. - 536 с.

2. Зимняя И.А. Педагогическая психология: учебное пособие, 2-ое издание, переработанное и дополненное. - М.: МГППУ, 2002. - 448 с.

3. Noels K., Pelletier L. and Clement R. et al. Why Are You Learning a Second Language? Motivational Orientations and Self-Determination Theory // Language Learning, № 53/1, 2003 - pp. 33 - 64.

4. Brenner G., Waldmann K. Eingriffe gegen Umweltzerstörung: Unterrichtsmaterial // Weinheim/München, 1994.

5. Teichmann J. V. Kreatives Schreiben in: «Timm, Johannes-P». Englisch lernen und lehren. Didaktik des Englischunerriclis. Berlin: Comnelsen, 1998.- S. 250-257

References

1. Vygotsky L. S. (1996). Pedagogical psychology. Moscow: *Pedagogika-Press*, 536 p.

2. Zimnyaya I. A. (2002). Pedagogical psychology: textbook, 2nd ed., reprint. and add. Moscow: *MGPPU*, 448 p.

3. Noeli K., Pelletier L. and Clement R. et al. (2003). Why are you learning a second language? Motivational orientations and the theory of self-determination. Language learning, no. 53/1, Pp. 33-64.

4. Brenner G., Waldman K. (1994). Eingriffe gegen Umweltzerstörung: site unterrichtsmaterial. Hanover/Munich

5. Teichmann J. V. (1998). Kreatives Schreiben in: «Timm, Johannes-P». English lernen und lehren. Didactic de Englischunerriclis. Berlin: Cornelsen, Pp. 250-257